

550, 292

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
16. Dezember 2004 (16.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/109107 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **F04B 1/12, 1/20**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/003250

(22) Internationales Anmeldedatum:  
26. März 2004 (26.03.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

103 26 059.5 11. Juni 2003 (11.06.2003) DE  
103 47 086.7 10. Oktober 2003 (10.10.2003) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH** [DE/DE]; Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **KURZ, Herbert** [DE/DE]; Eberhardtstrasse 30/6, 89073 Ulm (DE). **JAUERNIG, Walter** [DE/DE]; Augsburgerstrasse 38, 89311 Günzburg (DE).

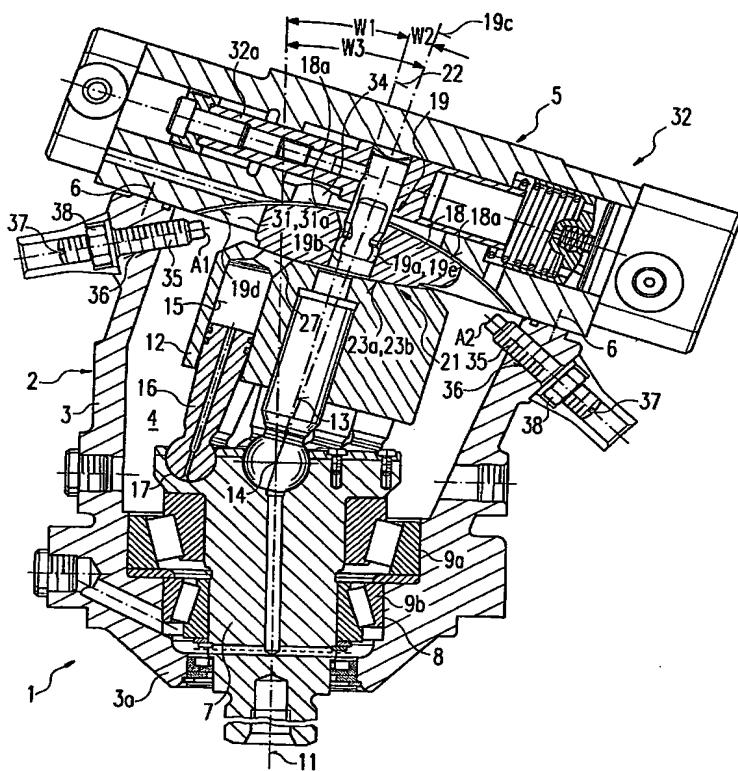
(74) Anwälte: **KÖRFER, Thomas usw.; Mitscherlich & Partner**, Postfach 33 06 09, 80066 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: AXIAL PISTON MACHINE WITH OFFSET POSITIONING ELEMENT AND CAM DISK FOR SUCH AN AXIAL PISTON MACHINE

(54) Bezeichnung: AXIALE KOLBENMASCHINE MIT VERSETZTEM POSITIONIERELEMENT UND STEUERSCHEIBE FÜR EINE SOLCHE AXIALE KOLBENMASCHINE





AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,

TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Axialkolbenmaschine (1) mit einem Gehäuse (2), in dem eine Triebzscheibe (7) und ein axial neben ihr angeordneter Zylinderblock (12) relative zueinander um Längsmittelachsen (11, 13) drehbar gelagert sind, die in einer Schrägachsenebene (E) um einen Winkel (W1) schräg zueinander verlaufen, wobei an der der Triebzscheibe (7) abgewandten Stirnseite des Zylinderblocks (12) eine Steuerscheibe (18) angeordnet ist, die durch eine Positioniervorrichtung (19) mit formschlüssig zusammenwirkenden Positionierelementen (19a, 19b) am Gehäuse (2) abgestützt ist und an ihrer dem Zylinderblock (12) zugewandten Seite ein Führungselement (21) mit einer koaxial zur Längsmittelachse (13) des Zylinderblocks (12) verlaufenden Führungsmittelachse (22) aufweist. Um bei Gewährleistung einer einfachen Bauweise eine stufenförmige Veränderung des Durchsatzvolumens zu ermöglichen ist, das an der Steuerscheibe (18) angeordnete Positionierelement (19b) quer zur Führungsmittelachse (22) in der Schrägachsenebene (E) versetzt. Außerdem ist die Steuerscheibe (18) in einer weiteren, um die Führungsmittelachse (22) um etwa 180° verdrehten Stellung montierbar, in der die Positionierelemente (19a, 19b) ebenfalls in Wirkverbindung sind.